

## II

(Nem jogalkotási aktusok)

## RENDELETEK

## A TANÁCS (EU) 2017/1417 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2017. augusztus 4.)

**az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló 269/2014/EU rendelet végrehajtásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét aláásó vagy fenyegető intézkedések miatti korlátozó intézkedésekről szóló, 2014. március 17-i 269/2014/EU tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 14. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2014. március 17-én elfogadta a 269/2014/EU rendeletet.
- (2) Az Unió a Krím és Szevasztopol jogellenes anektálásával kapcsolatos el nem ismerési politikájának részeként a Tanács megtiltotta a Krím és Szevasztopol területén egyes fontos iparágakban, többek között az energetikai iparágban infrastruktúra projektek létrehozására, megszerzésére vagy fejlesztésére szánt kulcsfontosságú berendezések szállítását.
- (3) Oroszországból alapvető fontosságú gázturbinákat szállítottak a Krímbe új erőművek megépítéséhez megszegve azokat a szerződéses rendelkezéseket, amelyek a turbináknak egy az Unióban székhellyel rendelkező vállalat által Oroszország részére történő eredeti eladására vonatkoztak.
- (4) Az említett erőművek célja a Krím és Szevasztopol független energiaellátásának megteremtése, ezáltal az Ukrajnától való különválásuk támogatása, valamint Ukrajna területi integritásának, szuverenitásának és függetlenségének aláásása. Ezen felül ez a lépés aláássza az Uniónak a Krím és Szevasztopol jogellenes anektálásával kapcsolatos el nem ismerési politikáját.
- (5) A fentiek alapján a korlátozó intézkedések hatálya alá tartozó személyeknek, szervezeteknek és szerveknek a 269/2014/EU rendelet I. mellékletében szereplő jegyzékébe további személyeket, szervezeteket és szerveket kell felvenni.
- (6) A 269/2014/EU rendelet I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

Az e rendelet mellékletében felsorolt személyeket és szervezeteket fel kell venni a 269/2014/EU rendelet I. mellékletében foglalt jegyzékbe.

<sup>(1)</sup> HL L 78., 2014.3.17., 6. o.

*2. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2017. augusztus 4-én.

*a Tanács részéről*  
*az elnök*  
M. MAASIKAS

---

## MELLÉKLET

## Az 1. cikkben említett személyek és szervezetek jegyzéke

## Személyek

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
158.	Andrey Vladimirovich CHEREZOV (TSCHERESOW) Черезов, Андрей Владимирович	Az Oroszországi Föderáció energiaügyi miniszterhelyettese. Születési idő: 1967.10.12. Születési hely: Salair, Kemerovói terület	Felelősség terheli a Siemens Gas Turbine Technologies OOO által az OAO VO Technopromexportnak leszállított gázturbinákkal kapcsolatos azon döntés meghozataláért, hogy azokat továbbítani kell a Krím félszigetre, hogy ott helyezzék üzembe őket. Ez a döntés hozzájárul a Krím és Szevasztopol független energiaellátásának megteremtéséhez, ami támogatja az Ukrajnától való elszakadásukat, aláásva ezzel Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét.	2017.8.4.
159.	Evgeniy Petrovich GRABCHAK Грабчак, Евгений Петрович	Osztályvezető, az Oroszországi Föderáció Energiaügyi Minisztériuma. Születési idő: 1981.7.18. Születési hely: Uszt- Labinszk, Krasznodári terület	Az Oroszországi Föderáció Energiaügyi Minisztériumán belül ő felel a krími elektromosenergia-projektek kidolgozásáért. Ezek a projektek hozzájárulnak a Krím és Szevasztopol független energiaellátásának megteremtéséhez, ami támogatja az Ukrajnától való elszakadásukat, aláásva ezzel Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét.	2017.8.4.
160.	Sergey Anatolevich TOPOR-GILKA Топор-Гилка, Сергей Анатольевич	Az OAO „VO TPE” főigazgatója annak fizetése végett, az OAO „VO TPE” főigazgatója. Születési idő: 1970.2.17.	Az OAO „VO TPE” vezérigazgatójaként ő vezette a Siemens Gas Turbine Technologies OOO-val a tamani (Krasznodár, Oroszországi Föderáció) erőműbe szánt gázturbinák beszerzéséről és leszállításáról folytatott tárgyalásokat. Felelős a gázturbinák továbbításáért a Krím félszigetre. Ez hozzájárul a Krím és Szevasztopol független energiaellátásának megteremtéséhez, ami támogatja az Ukrajnától való elszakadásukat, aláásva ezzel Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét.	2017.8.4.

## Szervezetek

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
38.	OAO „VO Technopromexport” (OAO „VO TPE”) Más néven: Open Joint Stock Company „Foreign Economic Association” Technopromexport, Открытое акционерное общество Внешнеэкономическое объединение Технопромэкспорт	Cím: 119019, Moscow, Novyi Arbat str., 15, building 2 Bejegyzés ideje: 1992.7.27. Cégjegyzékszám: 1067746244026 Adószám: 7705713236	A Siemens Gas Turbine Technologies OOO szerződő feleként az OAO „VO TPE” vásárolta meg a gázturbinákat, azt állítva, hogy azokat a tamani (Krasznodár, Oroszországi Föderáció) erőműbe szánják. A Siemens Gas Turbine Technologies OOO-nak a szerződés értelmében az OAO „VO TPE”-nek kellett leszállítania a gázturbinákat, az OAO „VO TPE” pedig továbbította azokat a Krím félszigeti üzembe helyezésük céljából. Ez hozzájárul a Krím és Szevasztopol független energiaellátásának megteremtéséhez, ami támogatja az Ukrajnától való elszakadásukat, aláásva ezzel Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét.	2017.8.4.

	Név	Azonosító adatok	Indokolás	A jegyzékbe vétel dátuma
39.	<p>ООО „VO Technopromexport” (ООО „VO TPE”)</p> <p>Más néven: Limited Liability Company „Foreign Economic Association” Technopromexport,»</p> <p>Общество с ограниченной ответственностью „Внешнеэкономическое объединение Технопромэкспорт”</p>	<p>Cím: 119019, Moscow, Novyi Arbat str., 15, building 2</p> <p>Bejegyzés dátuma: 2014.5.8.</p> <p>Cégjegyzékszám: 1147746527279</p> <p>Adószám: 7704863782e</p>	<p>A Siemens Gas Turbine Technologies ООО által eredetileg az OAO „VO TPE”-nek eladott gázturbinák jelenlegi tulajdonosa. Az OAO „VO TPE” továbbította a gázturbinákat Krím félszigeti üzembe helyezésük céljából. Ez hozzájárul a Krím és Szevasztopol független energiaellátásának megteremtéséhez, ami támogatja az Ukrainától való elszakadásukat, aláásva ezzel Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét.</p>	2017.8.4.
40.	<p>ЗАО Interavtomatika (IA)</p> <p>Más néven: ЗАО „Интеравтоматика”, CJSC „Interavtomatika”</p>	<p>Cím: 115280, Moscow, Avtozavodskaya st., 14,</p> <p>Bejegyzés dátuma: 1994.1.31.</p> <p>Cégjegyzékszám: 1037739044111</p> <p>Adószám: 7725056162</p>	<p>Erőművek vezérlő és kommunikációs rendszereivel foglalkozó cég. Olyan projektekkel kapcsolatos szerződéseket kötött, amelyek célja erőművek építése és gázturbinák üzembe helyezése Szevasztopolban és Szimferopolban. Ez hozzájárul a Krím és Szevasztopol független energiaellátásának megteremtéséhez, ami támogatja az Ukrainától való elszakadásukat, aláásva ezzel Ukrajna területi integritását, szuverenitását és függetlenségét.</p>	2017.8.4.